



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

INTERPELAÇÃO ESCRITA

Solicitar o requerimento simultâneo das licenças de “circulação de veículos com matrícula única em Hengqin” e de “circulação de veículos de Macau na província de Guangdong”, e ajustar da idade dos passageiros para a passagem das fronteiras da Ilha de Hengqin.

Para promover o desenvolvimento da colaboração na Grande Baía Guangdong-Hong Kong-Macau (adiante designada por “Grande Baía”) e na Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau em Hengqin (adiante designada por “Zona de Cooperação Aprofundada”), e para facilitar as deslocações dos residentes de Macau entre Guangdong e Macau e entre Macau e Hengqin, com o forte apoio e orientação dos ministérios e comissões estatais, e com a participação activa e os esforços conjuntos das entidades competentes de Guangdong, Macau e Hengqin, foram lançadas, sucessivamente, políticas favoráveis a Macau, para permitir o requerimento das licenças de “circulação de veículos com matrícula única em Hengqin” e de “circulação de veículos de Macau na província de Guangdong”, a fim de incentivar mais residentes de Macau a trabalharem, viverem e desenvolverem-se na Grande Baía e na Zona de Cooperação Aprofundada.

No entanto, só se pode escolher uma destas modalidades, portanto, não foram tidas em consideração as diversas necessidades dos residentes de Macau no respeitante à integração da sua vida na Grande Baía e na Zona de Cooperação Aprofundada. Em resposta, o Governo referiu que estavam em causa dois métodos



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

de gestão diferentes, e que permitir o requerimento das duas licenças em simultâneo iria causar dificuldades de gestão aos serviços competentes do Interior da China; referiu ainda que já tinha dialogado com Guangdong para estudar a integração dessas duas políticas [Nota 1], e que ao fim de várias negociações, ainda não se tinha chegado a qualquer orientação para melhorar os respectivos trabalhos. De facto, a licença de “circulação de veículos de Macau na província de Guangdong” é mais abrangente, por isso, muitos residentes optam por esta, mesmo dispondo das condições para a marcação prévia e limitação de número de marcações, alguns até desistiram da licença de “circulação de veículos com matrícula única em Hengqin” para poderem requerer a outra, o que afecta, em certa medida, o desenvolvimento e a construção da Zona de Cooperação Aprofundada.

Em Junho do corrente ano, na resposta a uma interpelação oral minha, o Governo afirmou que, até finais de Maio, se tinha registado um total de 15 055 pedidos de licenças para a “circulação de veículos com matrícula única em Hengqin”, 7573 com acesso válido e 7482 caducadas; e com a entrada em vigor da política de “circulação de veículos de Macau na província de Guangdong”, até finais de Maio do corrente ano, tinha-se registado um aumento de 1899 “veículos com matrícula única em Hengqin” e 4009 licenças caducadas. O Governo entende que, com base nos dados estatísticos, não se consegue demonstrar qualquer relação estreita entre a redução das licenças de “circulação de veículos com matrícula única em Hengqin” e o aumento das licenças de “circulação de veículos de Macau na província de Guangdong” [Nota 2]. De facto, segundo os dados disponíveis, com a implementação da política de “circulação de veículos de Macau na província de Guangdong”, registou-se um aumento significativo



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

do número “veículos com matrícula única em Hengqin”, ou seja, mais do dobro, situação que merece a nossa atenção.

É de salientar que não se pode requerer, ao mesmo tempo, as duas licenças, ou seja, a de “circulação de veículos com matrícula única em Hengqin” e a de “circulação de veículos de Macau na província de Guangdong”, portanto, alguns residentes lamentam que apenas se possa escolher entre a Grande Baía e a Zona de Cooperação Aprofundada, o que acaba por afectar, em certa medida, o desenvolvimento e a integração regional. O Governo deve estudar e dialogar, activamente, com os serviços competentes do Interior da China, no sentido de se criarem condições para os residentes poderem requerer as duas licenças ao mesmo tempo, maximizando, assim, os efeitos das duas políticas.

No dia 26 de Setembro, entrou em funcionamento experimental a nova via de acesso ao posto fronteiriço de Hengqin, mas a construção do Departamento das inspecções de passageiros ainda não está concluída, por isso, os passageiros que não reúnem condições para o acesso automático ao posto fronteiriço de Hengqin têm de passar a fronteira a pé através do átrio [Nota 3]. Segundo os residentes de Macau que vivem em Hengqin, alguns encarregados de educação estão preocupados com a segurança dos seus filhos menores, especialmente das crianças com mais de 10 anos, mas menos de 12, que têm de passar as fronteiras a pé e, depois de passarem, têm de procurar os veículos dos pais no ponto de tomada e largada de passageiros. Alguns idosos afirmam que os seus cônjuges, com idade superior a 65 anos, mas menos de 70, são impedidos de passar as fronteiras como passageiros dos veículos, por isso, acham que é mais razoável e adequado à realidade de Macau o limite de idade ser



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

fixado em 65 anos. Segundo o Secretário para a Segurança, o alargamento do limite de idade deve ser discutido com os serviços do Interior da China [Nota 4], então, na minha opinião, o Governo deve dialogar e coordenar-se com o Interior da China para, antes da entrada em funcionamento do departamento das inspeções de passageiros, alargar os limites de idade, a fim de garantir a segurança das crianças e dos idosos na passagem das fronteiras.

Pelo exposto, interpelo sobre o seguinte:

1. Actualmente, não é permitido o requerimento em simultâneo das licenças de “circulação de veículos com matrícula única em Hengqin” e de “circulação de veículos de Macau na província de Guangdong”, o que não consegue satisfazer as diversas necessidades dos residentes nas suas deslocações transfronteiriças e constitui um impedimento para o desenvolvimento da Grande Baía e da Zona de Cooperação Aprofundada. O Governo já procedeu a algum estudo, em conjunto com os serviços competentes do Interior da China, sobre a compatibilidade dos dois pedidos? Quando é que vão ser divulgadas as respectivas informações?
2. A licença de “circulação de veículos de Macau na província de Guangdong” é mais abrangente do que a licença de “circulação de veículos com matrícula única em Hengqin”, e segundo muitos residentes, perante a escolha de apenas uma delas, optaram por desistir da segunda, o que acaba por afectar, de certo modo, o respectivo número de pedidos. Qual é o ponto de situação dos pedidos e da caducidade das licenças de “circulação de veículos com matrícula única em Hengqin” desde a abertura das candidaturas à licença de



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

“circulação de veículos de Macau na província de Guangdong”? O Governo procedeu a alguma avaliação sobre o impacto da perda destas licenças para o desenvolvimento da Zona de Cooperação Aprofundada? De que medidas dispõe para melhorar a situação?

3. Segundo alguns residentes, espera-se que sejam aligeiradas as regras de idade dos passageiros, nomeadamente das crianças e dos idosos, para a passagem automática nos postos fronteiriços, a fim de evitar riscos e inconveniências quando estes passam as fronteiras sozinhos. O Departamento das inspeções de passageiros ainda não entrou em funcionamento, então, o Governo vai estudar, em conjunto com os serviços competentes do Interior da China, a possibilidade de flexibilizar, racionalmente, o limite de idade para as crianças e idosos, com vista a garantir a segurança na passagem das fronteiras?

Referência:

[Nota 1] Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China: Resposta à interpelação escrita - Aperfeiçoar e integrar os projectos de “circulação de veículos de Macau na Ilha de Hengqin” e de “circulação de veículos de Macau na província de Guangdong” (Gabinete do Secretário para a Segurança) <https://www.al.gov.mo/uploads/attachment/2023-02/1527863ef294d0a6a8.pdf>.

[Nota 2] “Macao Daily”: Por enquanto não há condições para a junção das políticas de “circulação de veículos de Macau na província de Guangdong” e de “circulação de veículos de Macau na Ilha de Hengqin”, 7 de Junho de 2023, Página A02, <http://macaodaily.com/html/2023->



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

06/07/content_1679372.htm.

[Nota 3] Portal do Governo da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China:

【Passagem fronteiriça】 Entrada em funcionamento experimental “one-stop” de alguns corredores de veículos de passageiros e de carga do Posto Fronteiriço Hengqin, 21 de Setembro de 2023, <https://www.gov.mo/pt/noticias/685108/>.

[Nota 4] TDM – Teledifusão de Macau, S. A.: Relatório das Linhas de Acção Governativa - Linhas de Acção Governativa para 2024 da área da Segurança (Secção III), 24 de Novembro de 2023, 1:20:19-1:20:44 <https://www.tdm.com.mo/zh-hant/video/program-playlist/461350?tabIndex=0>.

15 de Dezembro de 2023

O Deputado à Assembleia Legislativa da RAEM
Lei Leong Wong